

MASTER

LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

PARCOURS ÉTUDES GERMANIQUES

PRÉSENTATION

Le Master « Études germaniques » a pour ambition de former les étudiants à la fois à des objectifs scientifiques et professionnels.

Cette formation cherche notamment à intégrer les étudiants à la dynamique propre à la recherche et à leur donner un degré de spécialisation élevé qui leur permette de produire une recherche originale au sein des études germaniques.

Les étudiants sont initiés à une recherche de qualité dans leur spécialité, par l'acquisition des compétences méthodologiques, techniques et scientifiques indispensables à la préparation d'une thèse de doctorat.

Elle prépare les étudiants à leurs métiers futurs, soit au sein de l'enseignement (concours de l'enseignement secondaire ou supérieur), soit au sein d'entreprises recrutant des diplômés de l'enseignement supérieur pourvus de connaissances et de savoir-faire solides, grâce à l'acquisition des prérequis théoriques et méthodologiques indispensables.

La formation répond aux demandes des étudiants intéressés par une formation en langue et culture étrangères telle que celle que l'on peut exiger pour l'accès aux concours publics et aux formations liées aux domaines de la culture, de la médiation culturelle, du monde de l'édition et de la documentation.

CONDITIONS D'ACCÈS

L'accès à la première année se fait **sur dossier**, à télécharger sur le site web de l'UT2J (rubrique "Découvrir nos formations").

Les candidatures sont ouvertes aux titulaires d'une licence mention LLCER parcours Langue et culture germaniques ou d'une formation bac+3 équivalente.

COMPÉTENCES VISÉES

Compétences linguistiques :

- ▶ communiquer dans au moins trois voire dans quatre langues, permettant une spécialisation tant théorique que pratique en traduction et interprétation,
- ▶ traduire des supports de nature variée.



Compétences de communication :

- ▶ communiquer efficacement en allemand comme en français devant des publics de spécialistes ou de non-spécialistes et ce de façon claire et non ambiguë.

Compétences en recherche :

- ▶ concevoir et mettre en pratique un processus de recherche original, ce qui implique à la fois d'élaborer une problématique, d'analyser le domaine de recherche choisi et de réfléchir de façon critique par rapport à sa propre démarche scientifique,
- ▶ appliquer les méthodes de recherche spécifiques aux différents champs (arts et littératures, linguistique, civilisations),
- ▶ effectuer des méthodes de recherche bibliographique et/ou d'enquête de terrain, maîtriser les outils documentaires adéquats (bibliographies, moteurs de recherche, bases de données, élaborer des questionnaires, archives, etc.),
- ▶ appliquer la méthodologie scientifique nécessaire à la dissémination du savoir,
- ▶ communiquer les conclusions dans les différents travaux ainsi que les raisonnements qui sous-tendent ces travaux de façon claire à des publics de spécialistes et de non spécialiste en allemand et en français,
- ▶ utiliser les outils documentaires adéquats (bibliographies, moteurs de recherche, bases de données, élaboration de questionnaires, archives, etc.), exploiter scientifiquement des sources en respectant les normes de rédaction et de référencement en vigueur dans les champs de recherche.

✉ = UE disponible au Service d'Enseignement à Distance (SED)

” LES ENSEIGNEMENTS

1^E ANNÉE

Semestre 7			ECTS	HEURES
▶ UE 701	AL00701V	Méthodologie linguistique et méthodologie littérature ✉	7	25
▶ UE 702	AL00702V	Méthodologie : histoire culturelle – civilisation ✉	7	25
▶ UE 703	AL00703V	Méthodologie : interculturelité – histoire, théorie, pratique ✉	7	25
▶ UE 704	AL00704V	Méthodologie – Construction du projet : mémoire ✉	3	25
▶ UE 705	AL00705V	Traductologie – Pratique de la traduction 1 ✉	3	25
▶ UE 706		Langue vivante ou option	3	25

Semestre 8			ECTS	HEURES
▶ UE 801	AL00801V	Mémoire (bibliographie commentée, état de la critique)	12	
▶ UE 802	AL00802V	Civilisation ✉	6	50
▶ UE 803	AL00803V	Pratique de la communication ✉	3	25
▶ UE 804	AL00804V	Séminaire disciplinaire linguistique et/ou littérature ✉	3	25
▶ UE 805	AL00805V	Traductologie – Pratique de la traduction 2 ✉	3	25
▶ UE 806	AL00806V	Outil informatique	3	25

2^E ANNÉE

Semestre 9			ECTS	HEURES
▶ UE 901	AL00901V	Mémoire (plan et problématique)	15	
▶ UE 902	AL00902V	Histoire culturelle du monde germanique ✉	3	25
▶ UE 903	AL00903V	Séminaire disciplinaire ✉	3	25
▶ UE 904	AL00904V	Séminaire Histoire des idées ✉	3	25
▶ UE 905	AL00905V	Traductologie – Pratique de la traduction 3 ✉	3	25
▶ UE 906		Langue vivante ou option	3	25

Semestre 10			ECTS	HEURES
▶ UE 1001	AL00111V	Stage et/ou mémoire	27	
▶ UE 1002	AL00112V	Traductologie – Pratique de la traduction 4 ✉	3	25

🔧 ET APRÈS ?

En France ou à l'étranger, les secteurs liés à des métiers de la culture, de la communication, de l'édition, des relations publiques, des médias, des relations internationales, du tourisme, de la médiation interculturelle, du consulting, de la documentation, de la traduction, des métiers du livre et de la presse de l'enseignement.

Métiers visés :

- ▶ interprète
- ▶ traducteur
- ▶ journaliste spécialisé
- ▶ rédacteur

Sous réserve de réussite aux concours correspondants :

- ▶ Métiers de la Recherche
- ▶ Maître de conférences
- ▶ Professeur certifié ou agrégé
- ▶ Professeur des écoles

Pour vous informer sur les possibilités de poursuites d'études ou d'insertion professionnelle, vous pouvez contacter le Service Commun Universitaire d'Information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle :

scuio-ip@univ-tlse2.fr | 05 61 50 45 15